

- 10 -

REMARKS

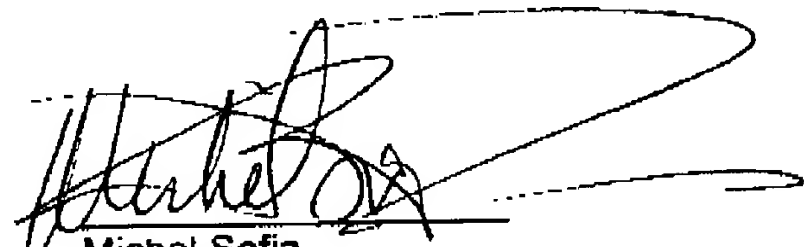
Claims 4 to 8, and 24 to 39 are still in the case.

Reference is now made to withdrawn claims 1 to 3 and 9 to 18 as well as to cancelled claims 19 to 23.

In addition, a typographical error in the status identifier of claim 25 has been corrected. "ammended" now reads "amended".

Respectfully submitted,

GOUDREAU GAGE DUBUC



Michel Sofia
Reg. No. 37,017

Date: June 7, 2004

(514) 397-4324